



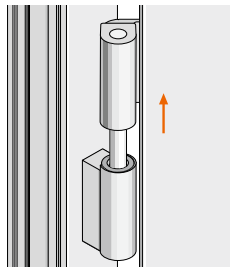
Instrucciones de regulación

Istruzioni per le regolazioni

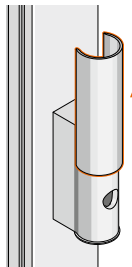
Instruções de regulagem

Regulación de presión de cierre · Regolazione della pressione sulla guarnizione

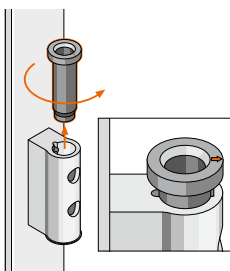
Montagem da peça de dobradiça do marco



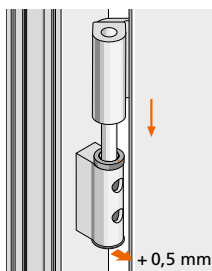
Desmontar hoja de la puerta.
Sganciare il battente della porta.
Desmontar folha da porta.



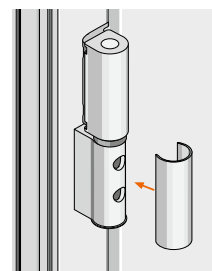
Empujar embellecedor hacia arriba.
Spingere il copricerniera verso l'alto.
Empurrar clip para cima.



Girar casquillo 180°, el marcaje queda orientado hacia el lado opuesto del perfil.
Ruotare la boccola di supporto di 180°, il riferimento è rivolto in senso opposto alla cerniera.
Rodar bucha de apoio por 180°, a marcação indica para o lado oposto da dobradiça.

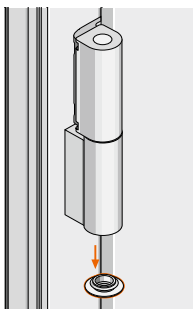


Montar hoja de la puerta.
Agganciare il battente della porta.
Montar porta.

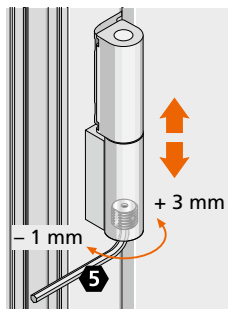


Encajar embellecedor.
Applcare il copricerniera.
Inserir clip.

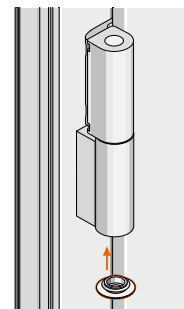
Regulación vertical · Regolazione in altezza · Regulagem da altura (vertical)



Quitar tapa.
Staccare il cappuccio.
Puxar capa de cobertura.

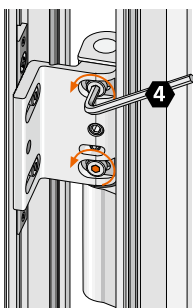


Realizar regulación vertical a través del husillo. ¡EL PESO DE LA PUERTA SIEMPRE SE DEBERÍA APOYAR EN LA BISAGRA INFERIOR! Solo regular las demás bisagras en función de la bisagra inferior, sin coger peso.
Portare alla misura desiderata con la vite di registro. CERNIERA INFERIORE PORTANTE! – Registrare le altre cerniere.
Elevar para a cota desejada com o fuso elevador. A DOBRADIÇA DE BAIXO SUPORTA DO PESO! – Regular as restantes dobradiças.

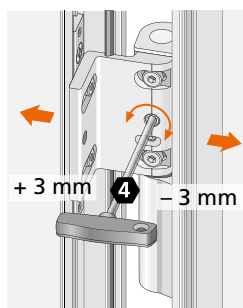


Montar tapa.
Inserire il cappuccio.
Colocar capa de cobertura.

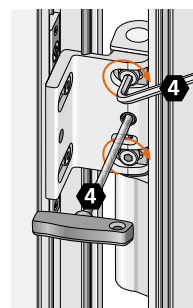
Regulación horizontal · Regolazione orizzontale · Regulagem horizontal



Aflojar los tornillos de fijación en el lado de la hoja.
Allentare leggermente le viti di fissaggio della semicerniera lato battente.
Soltar levemente os parafusos da peça da dobradiça da folha.



Regular con llave hexagonal y mantener la posición.
Regolare con chiave a brugola e mantenere in posizione.
Regular com chave sextavada e manter posição.



Apretar los tornillos de fijación con una segunda llave hexagonal (9–11 Nm).
Stringere di nuovo le viti di fissaggio con una seconda chiave a brugola. (9–11 Nm).
Apertar parafusos de fixação com segunda chave sextavada (9–11 Nm).

Para realizar regulación horizontal apoyar hoja.
Per la regolazione orizzontale sostenere il peso della porta.
Para regulagem horizontal apoiar o peso da porta.



¡Cojinetes de plástico con teflón, libres de mantenimiento – en ningún caso lubricar!
Boccola cuscinettata in materiale sintetico teflon esente da manutenzione – non lubrificare mai!
Bucha de apoio do eixo feito de plástico com teflon, sem necessidade de manutenção – em nenhum caso lubrificar!